

Zeitschrift: Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1958)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Table des matières

Rapport et propositions du Conseil d'administration V

Trafic et exploitation

I.	Trafic	1
1.	Service des voyageurs	1
2.	Trafic des marchandises	1
II.	Tarifs	2
1.	Tarifs des voyageurs, des bagages et des colis express	2
	Tarifs internes	2
	Tarifs internationaux	3
	Activité commerciale générale et vente des billets	3
2.	Tarifs des marchandises et des animaux	4
	Tarifs internes	4
	Tarifs internationaux	4
III.	Chemin de fer et autres moyens de transport	4
1.	Trafic routier	4
2.	Trafic aérien	7
3.	Transports par bateaux	9
IV.	Exploitation	9
1.	Parcours	9
2.	Planification de l'exploitation	9
3.	Horaire et exploitation sur le plan international	10
4.	Rationalisation du transbordement des marchandises	11
V.	Exploitations affermées et participation à d'autres entreprises	12
1.	Exploitation affermées	12
2.	Participation à d'autres entreprises	12

Administration et personnel

I.	Conseil d'administration, Direction générale et Directions d'arrondissement	15
1.	Conseil d'administration	15
2.	Direction générale et Directions d'arrondissement	15
II.	Chemins de fer fédéraux et opinion publique	16
1.	Contact avec le public et information	16
2.	Publicité	18
III.	Affaires internationales	18
IV.	Personnel	21
1.	Effectif	21
2.	Recrutement	21
3.	Rapports de service en général	22
4.	Rémunération	23
5.	Mesures de prévoyance	23

Développement technique

I.	Installations fixes	27
1.	Politique des travaux	27
2.	Principaux travaux	29
3.	Renouvellement et entretien des voies	35
4.	Electrification	35

II. Véhicules, traction et ateliers	35
1. Généralités	35
2. Véhicules et traction	36
3. Ateliers	41
III. Service des bateaux du lac de Constance	42
IV. Economie électrique et usines.	43
1. Conditions hydrographiques et échanges d'énergie	43
2. Usines électriques	44
V. Acquisition de matériel.	46

Résultats financiers et comptes

I. Recettes de transport.	47
II. Aperçu général	48
1. Compte de résultats	48
2. Charges pour le personnel	50
III. Commentaire des comptes	52
1. Compte de construction	52
2. Compte d'exploitation	54
3. Compte de profits et pertes	59
4. Bilan	60
IV. Comptes et aperçus	
1. Compte de construction	64
2. Compte d'exploitation	66
3. Compte de profits et pertes	68
4. Bilan	70
5. Compte des immobilisations et des amortissements	72
6. Développement des prestations de trafic, du compte de résultats et de l'effectif du personnel.	74

Considérations sur un problème d'actualité: Le voyage gagne en confort sur une voie de qualité

Relevé des travaux et acquisitions les plus importants

Transformation et extension de gares et de bâtiments de service	85
Perfectionnement général de lignes et d'installations de la pleine voie.	91
Construction de nouvelles lignes et doublements de voies	97
Electrification de lignes.	98
Renouvellement de voies et de branchements	99
Achat de mobilier, machines et ustensiles	100
Usines électriques.	100
Ateliers	102
Véhicules	103